

Oblastní inspektorát ústí nad Labem

pobočka Karlovy Vary

Drahomířino nábřeží 197/16, 360 09 Karlovy Vary

tel.: 353 237 330, fax: 353 221 140

IČ: 41 69 32 05, e-mail: public@kv.cizp.cz, www.cizp.cz

Spisová značka: ČIŽP/441/OOV/SR01/0815203

č.j.: ČIŽP/441/OOV/ 0815203.003/11/DBS

V Karlových Varech dne: 8.4.2011

R o z h o d n u t í

Česká inspekce životního prostředí jako příslušný orgán podle ust. §104 odst. 1 a ust. §112 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen vodní zákon) v souladu s ust. § 101 písm. e) a § 102 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) ve spojení s § 115 odst. 16 a § 112 odst. 2 vodního zákona, ukládá subjektu:

Název: **Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s. (SU, a.s.)**

sídlo: **Staré náměstí 69,**PSČ: **356 01 Sokolov**IČO: **26348349**

(dále též účastník řízení)

V souladu s ust. § 42 odst. 2 vodního zákona, na základě předložené aktualizované analýzy rizik z října 2010 (AAR) včt jejího dodatku z prosince 2010 a výsledku oponentního řízení, žádosti SU, a.s. jako nabyvatele zaslané ČIŽP 10.12.2010 pod zn.TÚ/Be/229/10

provést opatření k nápravě

na pozemcích ve vlastnictví SU, a.s.. (IČ: 26348349) kat. území Stará Chodovská p.č. 283/1, cca 0,3 km východně od průmyslového areálu SU, a.s. ve Vřesové, při patě hráze odkaliště SU, a.s. Jedná se o bývalou skládku těžkých dehtových kalů (TDK).

1) Na dotčeném území pokračovat v monitoringu podzemních a povrchových vod, fenolové vody a pilotové stěny do doby znovuzahájení odtěžby těžkých dehtových kalů – podle vyjádření ČIŽP K. Vary k Metodické změně č.4 této staré ekologické zátěže (SEZ) – vyjádření ČIŽP č.j.:ČIŽP/441/OOV/0815203.021/11/USB.

2) Provést likvidaci uvedené skládky TDK, která se nachází na výše uvedeném pozemku. – tj. odtěžit zbylé dehtové kaly cca 16000 t, provést likvidaci kontaminovaných míst v bezprostředním okolí skládky a betonových konstrukcí vyčnívajících nad terén. Srážkové vody budou odčerpávány dle potřeby k likvidaci na divizi Zpracování SU, a.s. ve Vřesové. Po odtěžení TDK bude dno a stěny vyčištěny od dehtů. Vyčištěná betonová vana bude zasypána inertním materiálem. Po vysvahování terénu bude provedena biologická rekultivace.

Termín: Projekt likvidace skládky respektující uvedená opatření bude předložen ČIŽP nejpozději do 1 roku od data nabytí právní moci rozhodnutí vydaného v tomto správním řízení.

Práce budou zahájeny v termínu do 1 roku od data podpisu s vybranou sanační firmou, nejpozději do 3 let po nabytí právní moci tohoto rozhodnutí a ukončeny nejpozději do 31.12.2015.

3) Během sanačních prací bude prováděn sanační monitoring, jehož cílem je kontrola obsahu PCB v kalech určených k likvidaci zplyňováním, sledování obsahu vybraných kontaminantů v podzemní a povrchové vodě v prostoru sanované lokality.

Termín: Monitoring bude součástí projektu uvedeného v bodě 1.

Monitoring bude zahájen při začátku sanace a ukončen nejpozději do 31.12.2015.

4) Zajistit postsanační monitoring jakosti podzemní vody ve Staré Chodovské na vrtech V58, V59, V60, V101 v délce 18 měsíců po ukončení sanace

5) Pro sanační práce a pro vyhodnocení monitoringu se stanovují následující cílové limity jednotlivých kontaminantů:

5.1. Zemina a stavební substance:

Kontaminat -Ukazatel	Sanační limit – mg/kg
C10 – C40	4000
Fenoly I	840
Suma PAU	3200
Suma PCB	210

5.2.Podzemní vody

Kontaminat -Ukazatel	Sanační limit – ug/l
C10 – C40	2000
Fenoly I	15000
Benzen	100
Toluen	2500
Xyleny	1500
suma PCB	15

6) Průběžné roční zprávy o provedených sanačních pracích předkládat ČIŽP vždy do 15.2. následujícího kalendářního roku.

7) Závěrečnou zprávu o provedených pracích předložit ČIŽP do 2 měsíců od ukončení vlastních sanačních prací.

8) Závěrečnou zprávu o postsanačním monitoringu předložit ČIŽP do 2 měsíců od ukončení postsanačního monitoringu.

Tímto rozhodnutím se ruší rozhodnutí ČIŽP č.j.4-OOV-KV/680/2001-Pa ze dne 29.6.2001 a č.j.:ČIŽP/441/OOV/SR01/0609010.001/08/USB ze dne 8.8.2008.

Odůvodnění

Společnosti Sokolovská uhelná, a.s. se sídlem Staré náměstí 69, Sokolov (nyní Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s. - SU,a.s.) byla rozhodnutím ČIŽP č.j. 4-OOV-KV/680/2001-Pa ze dne 29.6.2001 uložena nápravná opatření k odstranění závadného stavu. Opatření zejména spočívala v likvidaci bývalé skládky TDK. Odtěžování kalů a jejich likvidace a související sanační práce (stavba pilotové stěny, odčerpávání a likvidace znečištěných dešťových vod, monitoring podzemních a povrchových vod) byly ukončeny v dubnu 2010. Na dotčeném území probíhá už pouze omezený monitoring podle schválené AAR z listopadu 2010. K AAR bylo vydáno kladné stanovisko ČIŽP K. Vary pod č.j.:ČIŽP/431/OOV/0815203.015/10/ZBS ze dne 8.12.2010. Dále byl ČIŽP vzat na vědomí zpracovaný dodatek AAR, který upřesnil množství dosud uložených TDK a odhad finančních nákladů pro likvidaci skládky. Cílem AAR z října 2010 bylo zjištění rozsahu kontaminace nesaturované a saturované zóny v prostoru skládky TDK, ověření šíření znečištění ze skládky, stanovení potenciálního ohrožení lidského zdraví a životního prostředí vyplývající z existence této

staré ekologické zátěže. Závěrem AAR se konstatuje, že byly zjištěny i navážky kontaminované dehty v bezprostředním okolí skládky i mimo vlastní skládku. Dále bylo zjištěno, že betonový skelet, kde jsou dehty akumulovány, není dokonale těsný, dochází tak k migraci organického znečištění z fenolových vod mimo skládku, a že znečištění se šíří i do saturované zóny.

Aktualizací AAR nebyly zjištěny jiné expoziční cesty kontaminace, nebyla zjištěna zdravotní nebo ekologická rizika, která by měla zásadní vliv na změnu sanačních limitů proti původnímu rozhodnutí ČIŽP z r. 2001. Proto byly ponechány původní limity s tím, že byly vyloučeny limity pro toxické kovy – Pb, As, Be a chlorované ethyleny, neboť s touto ekologickou zátěží nesouvisí a ani při prováděném monitoringu dosavadní sanace nebyly zjištěny jejich významnější koncentrace. Ukazatel NEL byl aktualizován jako ukazatel $C_{10} - C_{40}$. (podle metodického pokynu MŽP).

Původní rozhodnutí ČIŽP K. Vary č.j.:4-OOV-KV/680/2001-Pa ze dne 29.6.2001 bylo novým rozhodnutím zrušeno a nahrazeno tímto rozhodnutím.

Správní řízení o uložení nápravných opatření zahájila ČIŽP dopisem č.j.: ČIŽP/441/OOV/SR01/0815203.001/11/DBS ze dne 17.1.2011 (doručeno 20.1.2010) a zároveň bylo účastníku řízení zasláno usnesení o lhůtě.

Společnost Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s. se k zahájenému řízení vyjádřila dopisem č.j.: TÚ/Be/23/11 ze dne 28.1.2011. K návrhu opatření nebyly vzneseny připomínky. Termín zpracování projektu nelze stanovit podle skutečnosti zajištění projektu Ministerstvem financí ČR (opatření jsou ukládána Sokolovské uhelné, právní nástupce, a.s.), proto bod 1 změněn nebyl. Z vážných důvodů lze termín změnit podle ust. § 101 písm.c) zákona č.500/2004 Sb., správní řád.

Poučení o opravném prostředku

Proti tomuto rozhodnutí se lze podle ustanovení §81 a násl. správního řádu odvolat do 15-ti dnů ode dne doručení k Ministerstvu životního prostředí ČR, odboru výkonu státní správy IV, a to podáním učiněným v počtu 2 stejnopisů na adresu České inspekce životního prostředí, Oblastní inspektorát Ústí nad Labem, pobočka Karlovy Vary.

Ing.
Lubor
Bednář

Digitálně podepsal Ing. Lubor
Bednář
DN: c=CZ, o=Česká inspekce
životního prostředí IČ
41693205, ou=ČIŽP - OI Ústí
nad Labem, ou=7185, cn=Ing.
Lubor Bednář,
serialNumber=P170833
Datum: 2011.04.08 12:54:49
+02'00'

Ing. Lubor Bednář
vedoucí pobočky Karlovy Vary

Rozdělovník:

Do vlastních rukou (na doručenkou):

Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s., Staré náměstí 69, 356 00 Sokolov

Po nabytí právní moci:

ČIŽP ředitelství Praha - OOV

MF OEŠ, Letenská 15, 118 01 Praha 1

MŽP OEŠ, Vršovická 65, 100 10 Praha 10

KÚKK OŽPaZ

MěÚ Sokolov OŽP, Rokycanova 1929, 356 01 Sokolov

Povodí Ohře Chomutov

Vypraveno dne: